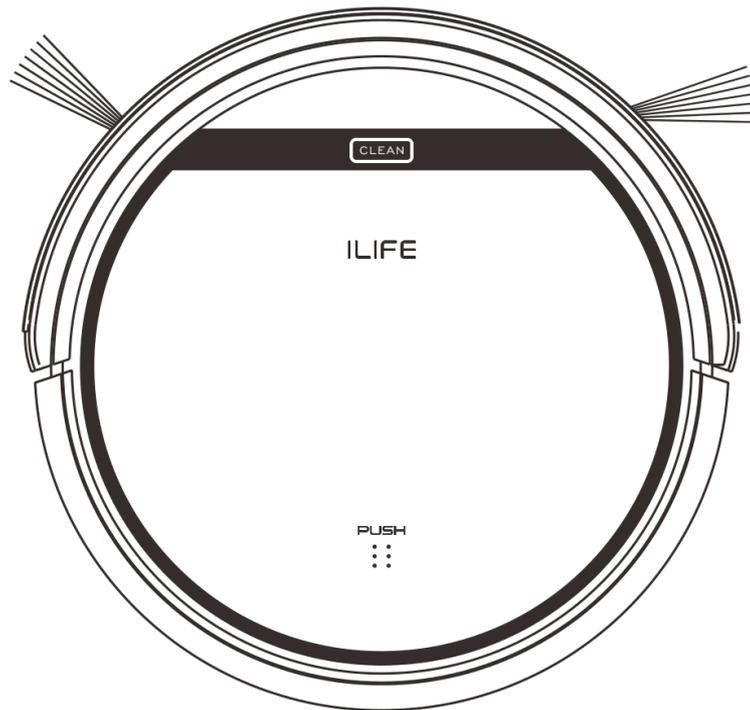


ILIFE V5 Pro



**Робот пылесос
модель: V5 Pro**

Инструкция по эксплуатации

Содержание

Инструкции по технике безопасности	1
Основные узлы	2
Комплект поставки	2
Анатомия робота	3
Базовая зарядка и дистанционное управление	4
Состояния кнопки УБОРКА	5
Использование пульта ДУ	6
Эксплуатация изделия	7
Как начать работу	7
Запуск / Пауза / Сон	8
Планирование	8
Режим уборки	9
Обслуживание изделия	10
Очистка от пыли бункера и фильтров	10
Очистка датчиков	10
Очистка боковых щеток и салфетки	10
Поиск и устранение неисправностей	11
Список кодов ошибок	11
Характеристики изделия	12
Приложение-1 Руководство по эксплуатации	13
Приложение-2 Руководство по эксплуатации	14

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием этого изделия, пожалуйста, прочтите следующие инструкции по технике безопасности и соблюдайте все обычные меры безопасности.

1. Перед использованием этого изделия, убедитесь, что выключатель питания включен.
2. Если изделие не используется в течение длительного времени, пожалуйста, выключите переключатель на нижней части основного корпуса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Только квалифицированный специалист может разбирать изделие. Пользователям не разрешается разбирать или ремонтировать изделие.
2. Используйте только прилагаемый заводом-изготовителем блок питания. Использование других источников питания может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению изделия.
3. Не прикасайтесь к сетевому шнуру, вилке или адаптеру, когда ваши руки мокрые.
4. Не допускайте попадания одежды или части тела, в колеса изделия.
5. Не держите это изделие близко к сигарете, зажигалке, спичке или легковоспламеняющимся материалам.
6. Если продукт необходимо очистить, сделайте это после того, как зарядка прекратится.
7. Чрезмерно не сгибайте шнур питания и не давите на шнур питания тяжелыми или острыми предметами.
8. Это изделие используется только в закрытом помещении, нельзя использовать его на открытом воздухе.
9. Не сидите на крышке этого изделия и не ставьте на нее объекты.
10. Не используйте это изделие в мокрой или влажной среде (любой среде с жидкостью).
11. Перед использованием, уберите предметы с пола (удалите все хрупкие предметы и шнуры, куски бумаги и драпировки, и т.д., которые могут попасть в изделие).
12. Не оставляйте в зоне действия изделия предметов, которые могут легко упасть (легкие столы, стулья и т.д.).
13. Отключите выключатель питания, когда вы не планируете использовать этот продукт в течение длительного времени.
14. Перед использованием проверьте, правильно ли подключен блок питания в розетку.
15. Чтобы избежать травм, проинформируйте всех людей в доме, когда это изделие работает.
16. Изделие не может преодолеть препятствия высотой более 10 мм.
17. Используйте это изделие при температуре от -10°C до 40°C, и не оставляйте это изделие в условиях высокой температуры.
18. Батарея должна быть удалена из изделия перед его утилизацией.
19. Изделие должно быть отключено от сети питания при извлечении батареи.
20. Аккумулятор следует утилизировать с соблюдением требований безопасности.

Примечание: Этот продукт не может быть использован детьми, умственно отсталыми людьми или людьми, не имеющими соответствующего опыта и знаний (если нет людей, которые будут наставлять или контролировать их).

Характеристики изделия

Супер тишина & Обнаружение препятствий

Супер тишина

Уровень шума составляет всего 50 дБ. Даже находясь с ним в одной комнате, вы не будете чувствовать никакого шума!

Обнаружение препятствий

Имеется в общей сложности 11 пар датчиков препятствий, охватывающих всю лицевую сторону изделия. Стены, углы, мебель... Независимо от того, насколько большими или маленькими являются препятствия, все они эффективно обнаруживаются и изделие не будет касаться препятствий, чтобы защитить ваши вещи!

Подуманная конструкция

Ежедневное планирование

Настройка планирования этого продукта является уникальной, и это планирование является ежедневным: вы можете запланировать разное время чистки по своему усмотрению. Наслаждайтесь более спокойной жизнью!

Пыль можно смывать

Пыль можно смывать водой. Просто промойте бункер пылесборника под водой после использования, чтобы избежать попадания пыли в воздух, которое вызывает вторичное загрязнение окружающей среды!

Различные режимы уборки

Четыре режима уборки предлагаются для удовлетворения ваших потребностей.

1. Режим автоматической очистки

Робот автоматически очистит комнату и настроит уборку в соответствии с ситуацией.

2. Режим чистки пятна

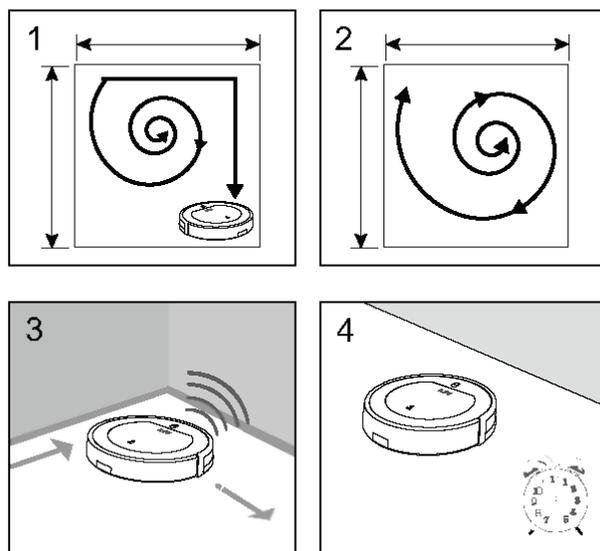
Поместите продукт вблизи загрязненной области, и нажмите **重点(SPOT)**, чтобы начать очистку пятна.

3. Режим очистки края

Когда робот обнаруживает препятствия (например, стена), после чего начинает очистку углы боковой щеткой.

4. Режим планирования

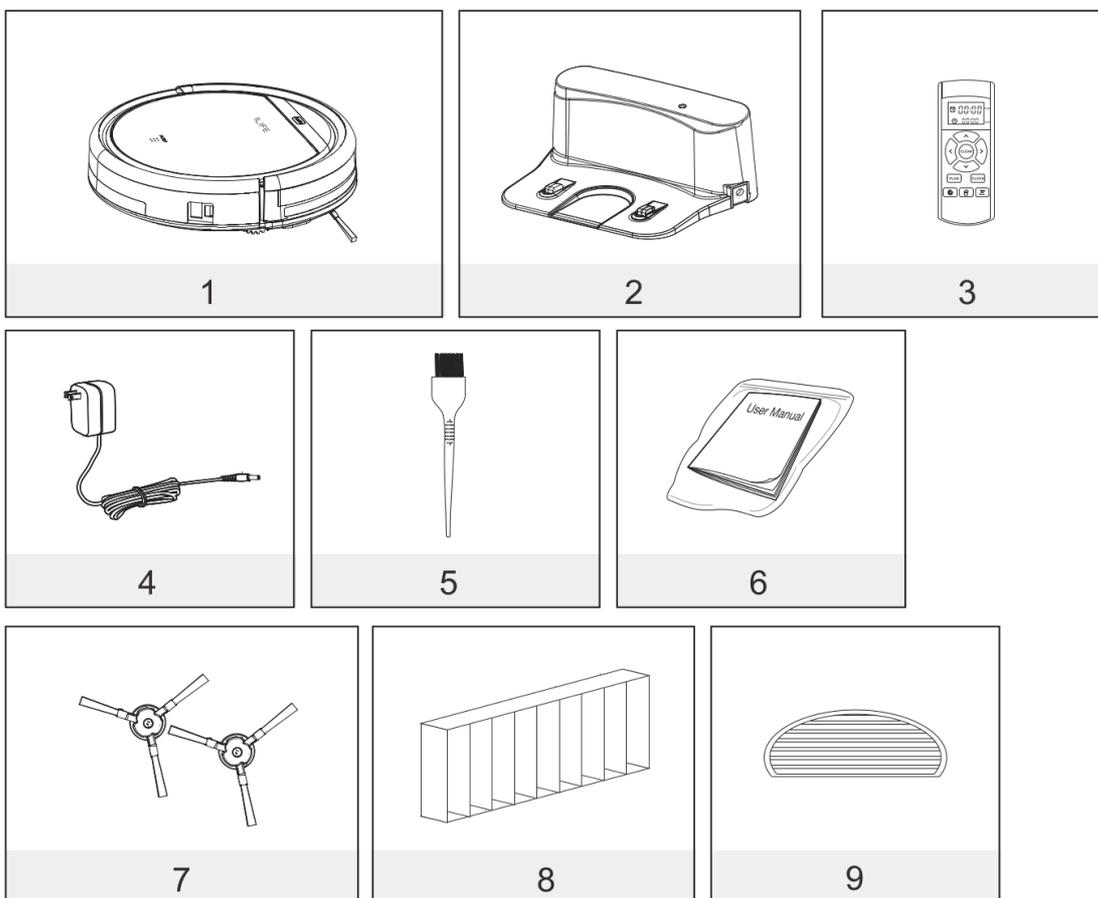
Когда наступает запланированное время, робот покинет домашнюю базу и начнет работать в запланированное время.



Основные узлы

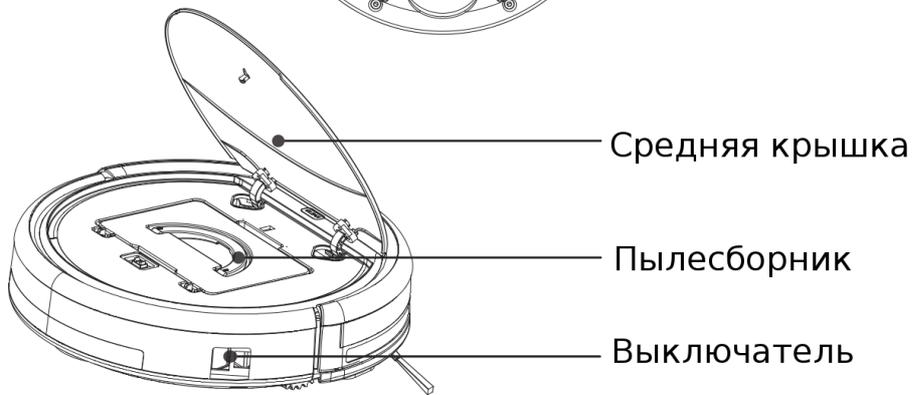
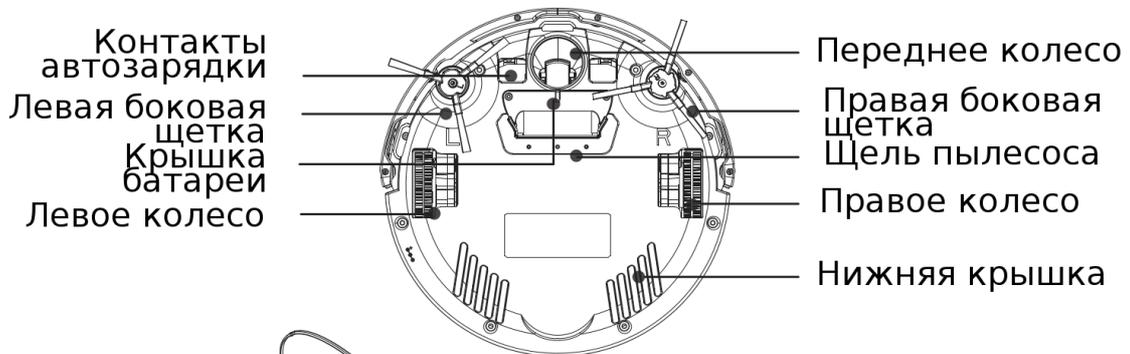
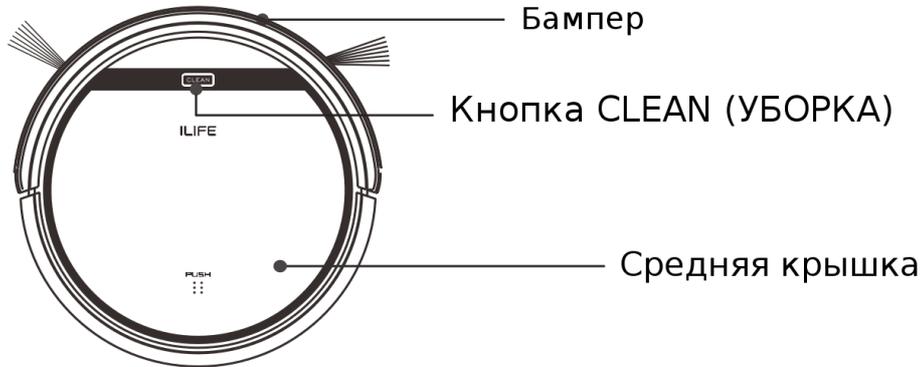
Комплект поставки

№	Наименование	Количество
1	Робот пылесос	1
2	Базовая зарядная станция	1
3	Пульт дистанционного управления (батареи не включены)	1
4	Блок питания	1
5	Инструмент для очистки	1
6	Инструкция по эксплуатации	1
7	Дополнительная боковая щетка	2
8	Дополнительный HEPA фильтр	1
9	Салфетка	1



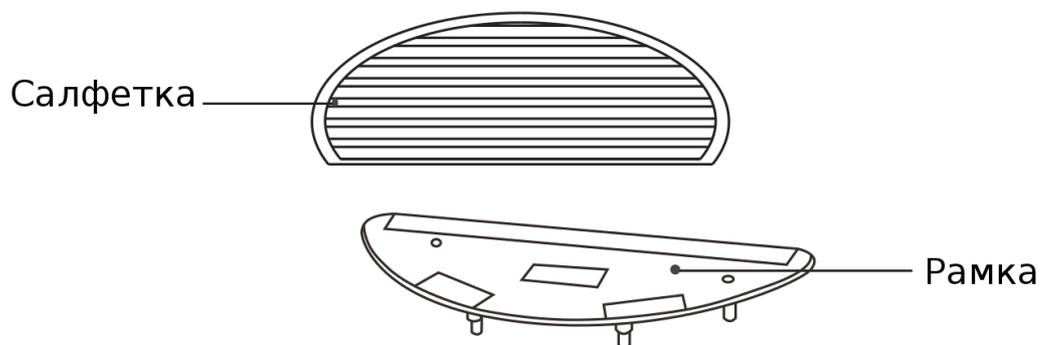
Основные узлы

Анатомия робота

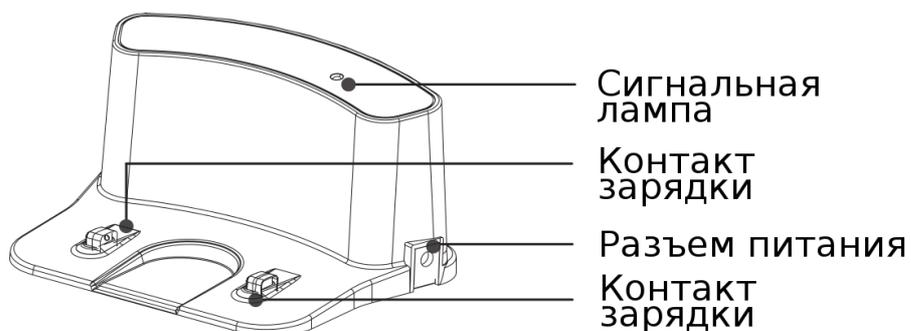


Основные узлы

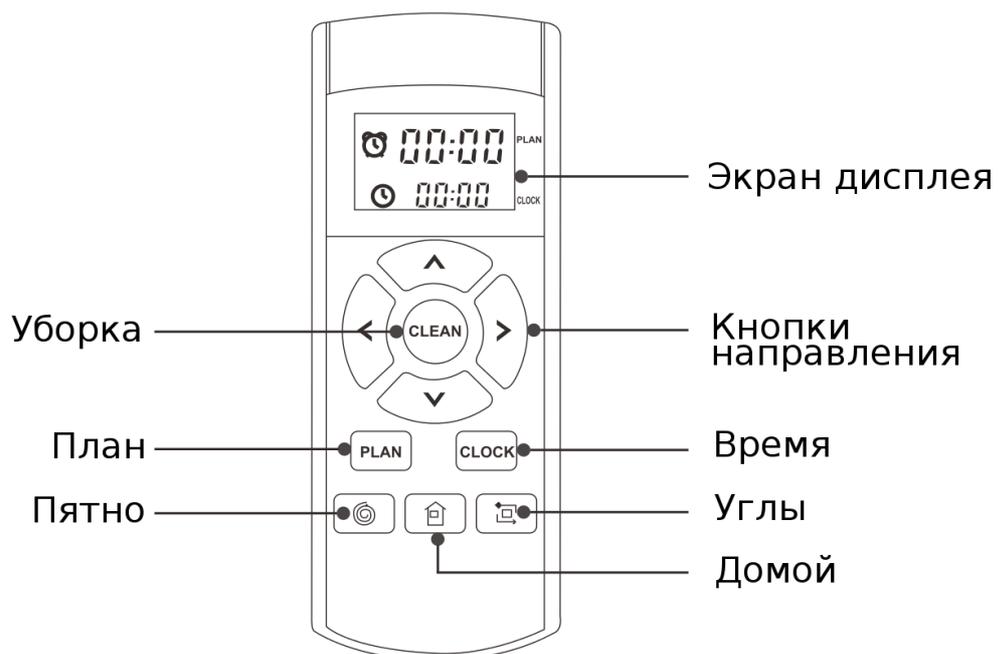
Базовая зарядка и дистанционное управление



Зарядная база



Пульт дистанционного управления



Основные узлы

Состояния кнопки УБОРКА (CLEAN)

Состояние работы	Индикаторы состояния
Зарядка	Все лампы мигают редко
Зарядка завершена	Все лампы горят постоянно
В выбранном режиме	Все лампы мигают медленно
Ошибка	Все лампы мигают
Низкий уровень заряда батареи	Средняя лампа мигает
В режиме ДОМОЙ	Средняя лампа мигает медленно
В режиме УБОРКА	Средняя лампа горит постоянно
В режиме УГЛЫ	Средняя лампа горит постоянно, нижние лампы мигают
В режиме ПЯТНО	Средняя лампа горит постоянно, верхние лампы мигают

Основные узлы

Использование пульта ДУ

1. 开关 УБОРКА

- Нажмите эту кнопку, чтобы начать очистку в выбранном режиме
- Нажмите эту кнопку, чтобы сделать остановку робота, когда он убирает
- Нажмите эту кнопку для перехода из режима сна в выбранный режим

2. Кнопки направления

А. Кнопка "▲":

- Нажмите эту кнопку, чтобы увеличить число в режиме планирования или времени
- Нажмите эту кнопку, чтобы заставить робота двигаться вперед в выбранном режиме или сделать остановку, когда робот движется вперед

Б. Кнопка "▼":

- Нажмите эту кнопку, чтобы уменьшить число в режиме планирования или времени
- Нажмите, чтобы заставить робота переместиться назад на небольшой шаг в выбранном режиме

В. Кнопка "◀":

- Нажмите эту кнопку для переключения с минут на часы в режиме планирования или времени
- Нажмите эту кнопку, чтобы робот повернул налево

Г. Кнопка "▶":

- Нажмите эту кнопку для переключения с часов на минуты в режиме планирования или времени
- Нажмите эту кнопку, чтобы заставить робота повернуть направо

3. 预约 План

- Нажмите эту кнопку, чтобы войти в режим планирования, когда находитесь в выбранном режиме
- Нажмите эту кнопку, чтобы подтвердить планирование в режиме планирования

4. 时钟 Время

- Нажмите эту кнопку, чтобы войти в режим часов, когда находитесь в выбранном режиме
- Нажмите эту кнопку, чтобы установить время в режиме времени

5. 回充 Домой

- Нажмите эту кнопку, чтобы вернуть робота на зарядную базу

6. 沿边 Углы

- Нажмите эту кнопку, чтобы отправить робота убирать вдоль стены

7. 重点 Пятно

- Нажмите эту кнопку, чтобы заставить робота очищать пятна

8.  Показывает время планирования.

9.  Показывает время на часах.

Примечание:

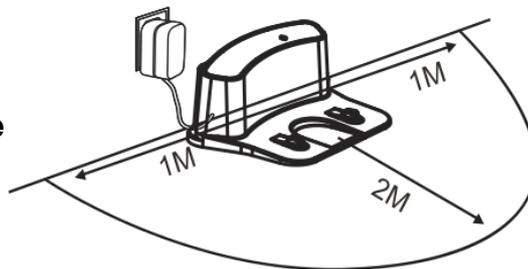
1. Установите две батарейки типа AAA/R03 в пульт дистанционного управления.
2. Выньте батарейки, если пульт ДУ не используется в течение длительного времени.

Эксплуатация изделия

1. Как начать работу

1>. Разместите зарядную домашнюю базу, подключите блок питания, сигнальная лампа на зарядке домашней базы будет мигать.

Примечание: Положите базовую зарядку возле стены и устраните препятствия на пути около 1 метра по сторонам и около 2 метров впереди.



2>. Включите выключатель питания на нижней стороне робота, дисплей станет мигать.

(Если команда не прошла, робот перейдет в спящий режим через 20 секунд.)

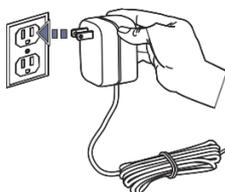
Примечание: Пожалуйста, всегда держите выключатель питания включенным. Если его выключить, то робот не в состоянии работать.

Внимание: Перед зарядкой робота, пожалуйста, убедитесь, что выключатель питания включен, иначе робот не зарядится

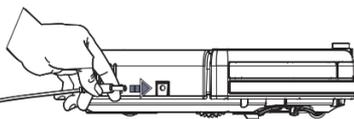
3>. Зарядка робота производится одним из способов, описанных ниже:

А. Вставьте блок питания в розетку и соедините его с роботом

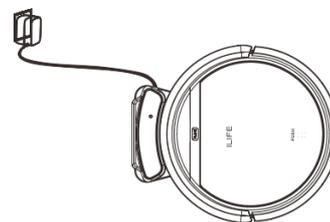
В. Нажмите 回充(HOME) на основном корпусе или на пульте дистанционного управления, чтобы заставить робота вернуться к зарядной базе для самозарядки



А



В



Для продления срока службы батареи:

А. Перед первым использованием зарядить робота в течение ночи. Когда зарядка закончена, будет гореть дисплей панели.

Б. При обычном использовании всегда храните робота установленным на зарядку базовой станции с базой, подключенной к сети.

В. Если робот не используется в течение длительного времени, выключите выключатель питания.

4>. Автоматическая зарядка

Робот будет самостоятельно возвращаться на базу для зарядки, когда батарея разрядится.

Эксплуатация изделия

Режим сна: робот не работает, лампочки вокруг кнопки 开关 (CLEAN/УБОРКА) не горят, выключатель питания в состоянии "вкл".

Выбранный режим: робот не работает, лампочки вокруг кнопки 开关 (CLEAN/УБОРКА) мигают.

Режим уборки: робот работает, лампочки вокруг кнопки 开关 (CLEAN/УБОРКА) горят.

2. Запуск / Пауза / Сон

1. Начало

A. Убедитесь, что выключатель питания включен.

B. Нажмите кнопку 开关 (CLEAN/УБОРКА) на основном корпусе или на пульте дистанционного управления, чтобы начать уборку.

Примечание: Если робот находится в спящем режиме, нажмите кнопку 开关 (CLEAN/УБОРКА), чтобы разбудить робота из режима сна. Затем нажмите 开关 (CLEAN/УБОРКА) во второй раз, робот начнет очистку автоматически.

2. Пауза

Для переключения из режима уборки в выбранный режим:

A. Нажмите любую кнопку на основном корпусе.

B. Нажмите кнопку 开关 (CLEAN/УБОРКА) на пульте дистанционного управления.

Примечание: Когда робот сделал паузу, нажмите 开关 (CLEAN/УБОРКА), чтобы заставить робота, повторно начать уборку.

3. Сон

Для переключения робота в спящий режим из выбранного режима:

A. Продолжайте нажимать кнопку 开关 (CLEAN/УБОРКА) на основном корпусе в течение 3 секунд.

B. Робот автоматически перейдет в спящий режим, если не получит команды через 20 секунд.

3. Планирование

Вы можете запланировать, чтобы робот начал очистку в определенное время.

Примечание: Не забудьте установить время на часах и расписание после каждой замены батарейки в пульте дистанционного управления. После того, как время на часах установлено, настройка расписания заставит робота работать в запланированное время.

Установка времени на часах

- Направьте пульт дистанционного управления на робота (убедитесь, что выключатель питания включен)
- Нажмите 时钟(CLOCK/ВРЕМЯ), а затем используйте кнопки со стрелками, чтобы установить правильное время
- Нажмите 时钟(CLOCK/ВРЕМЯ), чтобы сохранить настройки. Для отмены режима установите значение в "00:00"

Настройка расписания

- Робот всегда будет работать в назначенное время, если выключатель питания робота не будет выключен
- Направьте пульт в сторону робота
- Нажмите 预约(PLAN/ПЛАН), а затем используйте кнопки со стрелками, чтобы установить расписание
- Нажмите 预约(PLAN/ПЛАН), чтобы сохранить настройки. Для отмены, установите значение в "00:00"

Примечание:

1. При установке времени на часах или расписания, последняя операция будет подтверждена звуковым сигналом от робота

2. Если звуковой сигнал не получен, ваша установка была неудачной

Эксплуатация изделия

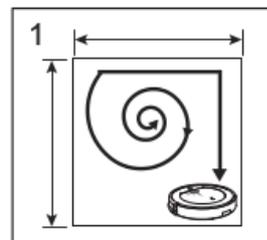
4. Режим уборки

Примечание: До того, как робот начнет уборку, пожалуйста, убедитесь, что контейнер для пыли установлен!

1>. Автоуборка

Робот автоматически очистит комнату и будет корректировать свое поведение в соответствии с ситуацией.

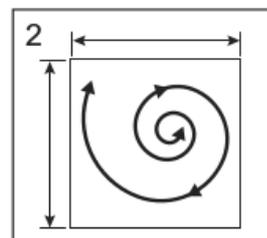
Примечание: Нажмите кнопку 开关 (CLEAN/УБОРКА) на роботе или на пульте дистанционного управления, чтобы начать автоуборку.



2>. Очистка пятна

Поместите робота рядом с грязной зоной и нажмите 沿边 (SPOT/ПЯТНО) на роботе или на пульте ДУ, чтобы начать очистку пятна.

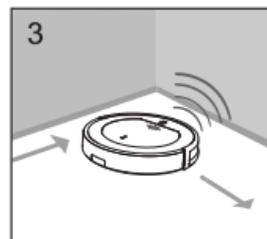
Примечание: Если Вы вручную выбираете место очистки, нажмите 开关 (CLEAN/УБОРКА), чтобы остановить робота. Или это будет сделано автоматически после того, как область очищена, после чего робот вернется в выбранный режим.



3>. Чистка углов

Поместите робота вблизи края (стены) и нажмите 沿边 (EDGE/УГОЛ) на пульте дистанционного управления, чтобы начать чистку углов.

Примечание: Если очистка углов выбрана вручную, нажмите 开关 (CLEAN/УБОРКА), чтобы остановить ее, или робот сделает это автоматически, когда найдет зарядную домашнюю базу.



Обслуживание изделия

1. Очистка от пыли бункера и фильтров

Примечание: Если вам нужно поднять робота, пожалуйста, держите его панелью дисплея вверх, чтобы избежать высыпания пыли.

A. Надавите на знак PUSH, чтобы открыть среднюю крышку.

B. Извлеките пылесборник.

C. Удалите HEPA фильтр и очистите его от мусора с помощью инструмента для очистки.

Примечания:

- HEPA фильтр не надо тянуть вниз
- Не мойте HEPA фильтр
- Замените HEPA фильтр на новый после использования в течение 3-4 месяцев

D. Извлеките фильтр грубой очистки.

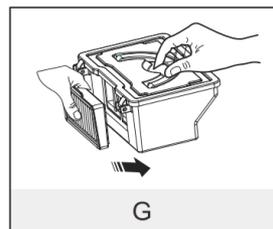
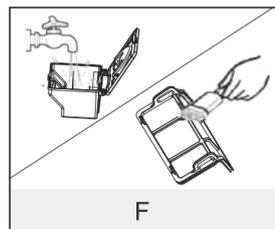
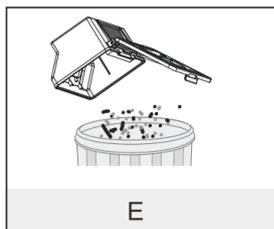
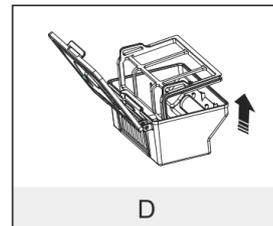
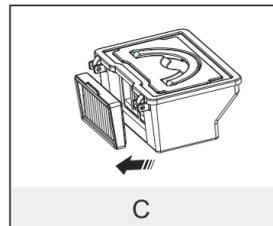
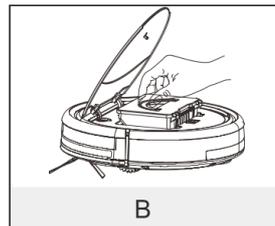
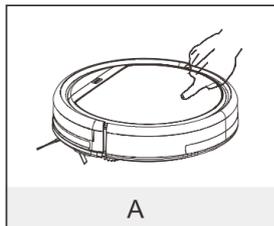
E. Вы можете открыть крышку пылесборника и удалить первичный фильтр, или, не открывая пылесборника, вываливать мусор из пылесборника сбоку.

F. Помойте пылесборник, почистите или помойте первичный фильтр.

Примечание: Убедитесь, что первичный фильтр высох до того, как устанавливать его в пылесборник. Не сушите фильтры на солнце. Сушите фильтры с помощью ткани или на воздухе.

G. Соберите пылесборник и установите его в робота.

Примечание: Как HEPA, так и первичные фильтры заменяемые.

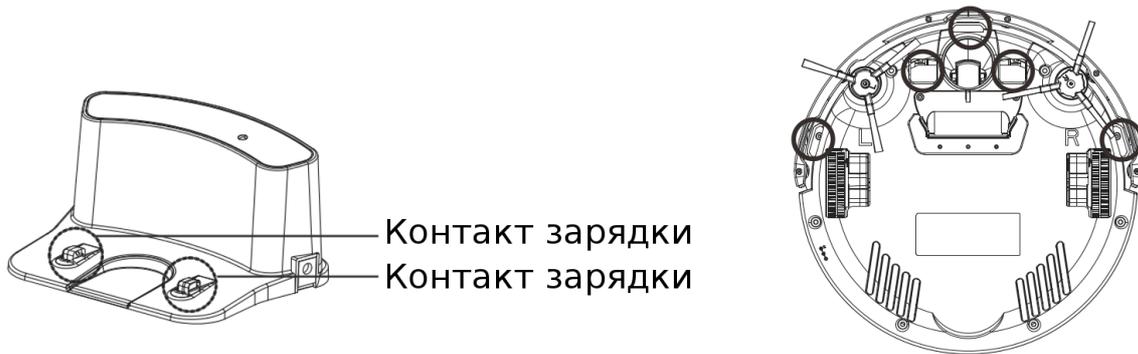


Обслуживание изделия

2. Очистка датчиков высоты и зарядных контактов

Слегка протрите окно датчика и контакты автоматической зарядки инструментом для очистки или мягкой сухой тканью.

Примечание: Контакты зарядки на домашней базе нужно очищать по мере загрязнения.



3. Очистка боковых щеток и салфетки

По мере загрязнения очищайте боковые щетки и салфетку для мытья полов. В случае повреждения замените боковую щетку и салфетку на новые.

Примечание: При замене обращайте внимание на маркировку "L" и "R" на щетках и на корпусе, устанавливайте щетки на правильную сторону.

Поиск и устранение неисправностей

Список кодов ошибок

Когда робот встретится с некоторыми рутинными проблемами, он сообщит вам об этом звуковым сигналом.

• Короткий гудок

№	Звук	Причина	Решение
01	•	Колеса или боковые щетки не работают	Проверьте колеса или боковые щетки
02	••	Неисправность датчика высоты или датчика бампера	Очистите и проверьте датчик высоты и датчик бампера
03	•••	Корпус робота застряет	Переместите робота в другое место и начните заново

Примечание: Если все вышеуказанные решения не работают, пожалуйста, выполните описанные ниже действия.

1. Повторно запустите робот путем повторного включения выключателя питания на нижней стороне;

2. Если повторное включение не сработает, пожалуйста, отправьте робота для ремонта.

Характеристики изделия

Раздел	Характеристика	Величина
Механические характеристики	Диаметр	300 мм
	Высота	70 мм
	Вес	2,05 кг
Электрические характеристики	Питание	11,1 В / 22 Вт
	Технические характеристики батареи	Li - Ion 2600 мАч
Технические характеристики уборки	Емкость пылесборника	0,3 л
	Тип зарядки	Авто зарядка / Ручная зарядка
	Режимы уборки	Авто, пятно, углы, ежедневное расписание
	Время зарядки	Около 280 мин
	Время уборки	Около 130 мин
Тип основной кнопки		Сенсорная кнопка

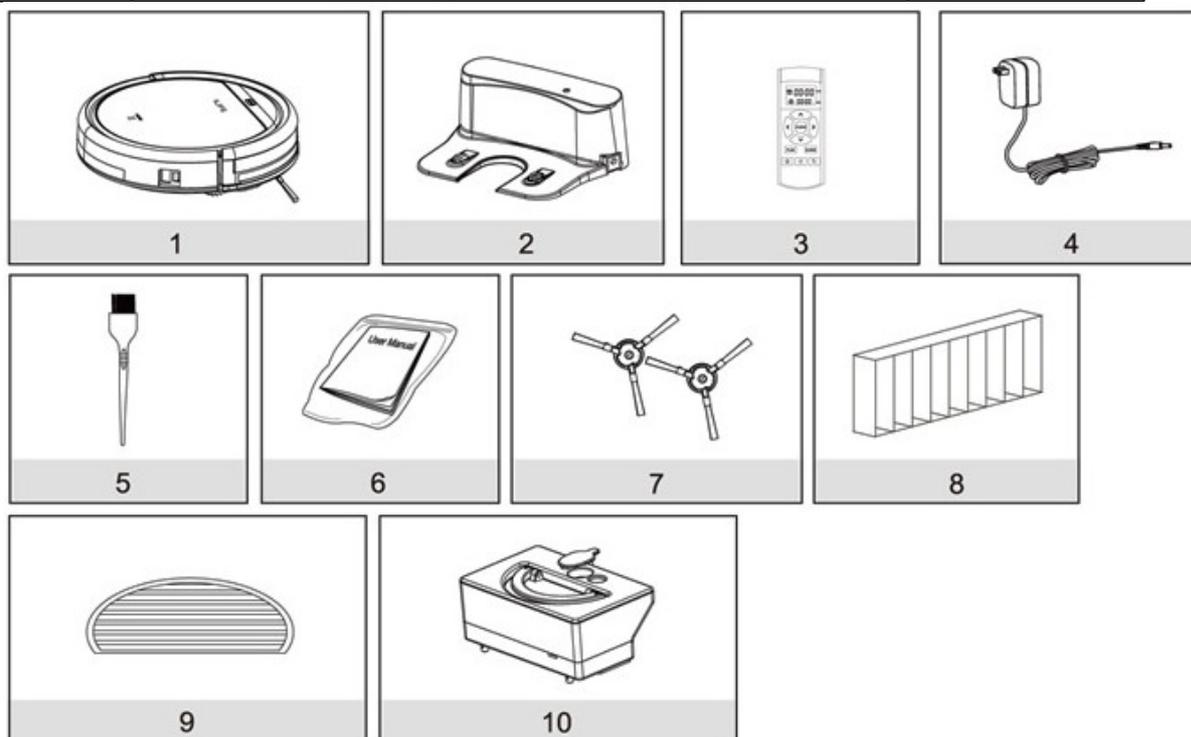
Примечание: Температура хранения изделия: от -10°C до +40°C.

Приложение-1

(только для варианта V5Pro с емкостью для воды)

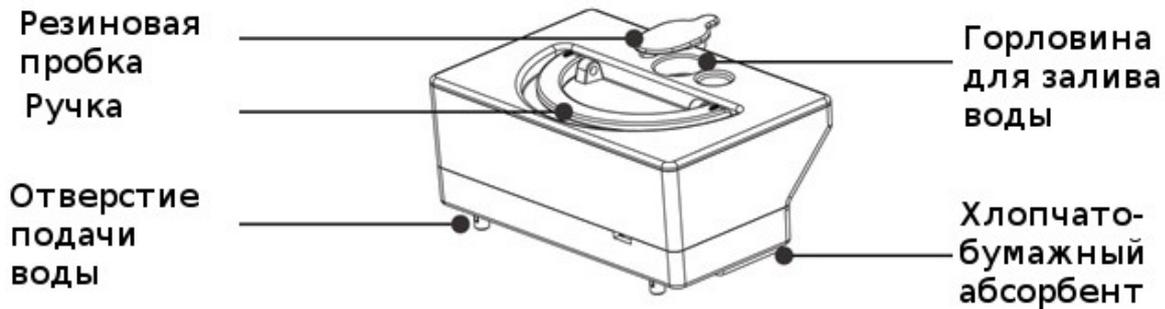
Комплект поставки

№	Наименование	Количество
1	Робот пылесос	1
2	Базовая зарядная станция	1
3	Пульт дистанционного управления (батареи не включены)	1
4	Блок питания	1
5	Инструмент для очистки	1
6	Инструкция по эксплуатации	1
7	Дополнительная боковая щетка	2
8	Дополнительный HEPA фильтр	1
9	Салфетка	1
10	Емкость для воды	1



Приложение-2

(только для варианта V5Pro с емкостью для воды)



1. Сухая чистка производится с установленным пылесборником, а для влажной уборки устанавливается емкость для воды.

2. Когда используется емкость для воды, рамка с салфеткой должна быть установлена на робот пылесос.

3. Налейте воду в емкость для воды

4. Откройте крышку робота и поместите емкость для воды в корпус, отверстия подачи воды должны быть **приведены в соответствие** с дренажными отверстиями в корпусе робота.

5. Закройте, нажмите кнопку "CLEAN" на крышке робота, чтобы начать влажную уборку. Функция вакуумного всасывания во время влажной уборки автоматически отключается.

6. Когда робот пылесос останавливается с емкостью для воды внутри, или когда влажная уборка завершена, а вода все еще осталась в баке, пожалуйста, извлеките емкость для воды и слейте воду, а затем храните резервуар для воды должным образом после того, как резервуар для воды высохнет.

7. Рекомендуется провести сухую уборку перед влажной для повышения качества общей уборки

8. Вода в емкости для воды вытекает автоматически, поэтому **запрещается хранить емкость для воды внутри или снаружи робота, когда в нем все еще есть вода.** Это приведет к заболачиванию.

9. **Пожалуйста, вынимайте емкость для воды, когда вы заряжаете робот пылесос.**

Кнопка "MAX" на пульте дистанционного управления

1. Нажмите кнопку "Max" для переключения между усиленной уборкой и нормальной уборкой во время сухой уборки

2. Нажмите "Max", чтобы робот вернулся в режим ожидания